

4° appareils et matériels électriques et électroniques spécifiquement destinés aux véhicules routiers, motorisés ou non,
 5° machines de bureau mécaniques, électriques ou électroniques,
 6° ainsi que tout autre objet en métal et/ou appareil mécanique;
 b) le commerce de lustres;
 c) le commerce de sanitaire et de chauffage central sans placement;
 d) l'exploitation, y compris la réparation ou l'entretien, des appareils de distribution automatique, de billards et autres jeux électriques ou électroniques.

Art. 2. Le nombre de membres des sous-commissions paritaires, instituées par l'article 1er, est fixé comme suit :

1. la Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution est composée de vingt membres effectifs et de vingt membres suppléants;
2. la Sous-commission paritaire pour la carrosserie est composée de douze membres effectifs et de douze membres suppléants;
3. la Sous-commission paritaire pour les métaux précieux est composée de douze membres effectifs et de douze membres suppléants;
4. la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal est composée de seize membres effectifs et de seize membres suppléants.

Art. 3. Les conventions collectives de travail, conclues au sein des sous-commissions paritaires instituées par l'article 1er, ne doivent pas être approuvées par la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 1985.

BAUDOUIIN

Par le Roi :
 Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
 M. HANSENNE

F. 85 — 641

13 MARS 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 septembre 1978 instituant la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique et fixant sa dénomination et sa compétence (1)

BAUDOUIIN, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 1978 instituant la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique et fixant sa dénomination et sa compétence;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 23 juin 1981;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
 Arrêté royal du 29 septembre 1978, *Moniteur belge* du 25 octobre 1978.

4° elektrische en elektronische toestellen en materieel die specifiek bestemd zijn voor al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen,
 5° mechanische, elektrische of elektronische kantoor machines,
 6° evenals elk ander voorwerp in metaal en/of mechanisch toestel;
 b) de handel in kroonluchters;
 c) de handel in sanitair en centrale verwarming zonder plaatsing;
 d) de exploitatie, met inbegrip van de herstelling of het onderhoud van verkoopautomaten, biljarten en andere elektrische of elektronische spelen.

Art. 2. Het aantal leden van de bij artikel 1 opgerichte paritaire subcomités wordt als volgt vastgesteld :

1. Het Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie bestaat uit twintig gewone en twintig plaatsvervangende leden;
2. het Paritair Subcomité voor het koetswerk bestaat uit twaalf gewone en twaalf plaatsvervangende leden;
3. het Paritair Subcomité voor de edele metalen bestaat uit twaalf gewone en twaalf plaatsvervangende leden;
4. het Paritair Subcomité voor de metaalhandel bestaat uit zestien gewone en zestien plaatsvervangende leden.

Art. 3. De collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in de bij artikel 1 opgerichte paritaire subcomités, moeten door het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, niet worden goedgekeurd.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
 De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
 M. HANSENNE

N. 85 — 641

13 MAART 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 september 1978 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 1978 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn;

Gelet op het in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juni 1981 bekendgemaakte bericht;

Gelet op het advies van de Raad van State;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
 Koninklijk besluit van 29 september 1978, *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 1978.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 29 septembre 1978 instituant la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique et fixant sa dénomination et sa compétence est remplacé par :

« Article 1er. Il est institué une commission paritaire, dénommée « Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique », compétence pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel et leurs employeurs, et ce pour les entreprises qui, à l'exclusion de celles relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, de la Commission paritaire de la construction, de la Commission paritaire des entreprises de garage, de la Commission paritaire des grands magasins ou de la Commission paritaire des grandes entreprises de vente au détail, s'occupent en ordre principal :

1. de l'exécution exclusive ou principale des montages et installations électriques et électroniques également sur autos et navires, à destination domestique, commerciale, industrielle ou scientifique dans les principaux domaines suivants : éclairage, force motrice, chauffage, matériel de production, transport et transformation de courant à basse, haute et très haute tension, téléphonie et signalisation, moteurs à explosion, radio, courant faible, téléphonie et télégraphie;

2. le commerce en gros (y compris l'import-export) ou en détail d'appareils électriques et électroniques même si ces entreprises usinent, conditionnent, entretiennent, réparent habituellement ou effectuent le placement de ces appareils, à l'exclusion de ceux destinés spécifiquement aux véhicules routiers motorisés ou non, et des machines de bureau électriques et électroniques;

3. la radio et télédiffusion;

4. le placement et/ou la réparation des installations de son, d'images, de signalisation et d'éclairage;

5. l'installation d'appareils de sécurité;

6. la réparation de tôleries et peintures de carrosseries de véhicules à moteur;

7. la transformation, la réparation ou le redressement de châssis de véhicules routiers, motorisés ou non;

8. la construction et la transformation, en petite série et hors série, de carrosseries, de véhicules routiers, motorisés ou non, de cabines, de remorques et de semi-remorques; par petite série et hors série, il y a lieu d'entendre la production sur base non-industrielle;

9. la fabrication et la réparation, l'entretien et/ou le commerce (importation, exportation, gros et/ou détail) de tous articles d'horlogerie, de bijouterie, de joaillerie et/ou d'orfèvrerie;

10. la dorure, l'argenture, le rhodiage d'ouvrage d'horlogerie, bijouterie, joaillerie et/ou d'orfèvrerie;

11. le polissage d'ouvrages d'horlogerie, bijouterie, joaillerie et/ou d'orfèvrerie;

12. la fabrication et la réparation de médailles en tous métaux;

13. la gravure sur métaux précieux;

14. le sertissage de pierres précieuses;

15. le commerce en gros (y compris l'import-export) ou en détail des objets ci-après dénommés, même si elles usinent, conditionnent, entretiennent, réparent habituellement ou effectuent le placement de ces objets et/ou appareils :

a) matériel de génie civil et/ou de manutention,

b) vélos,

c) matériel agricole, y compris les tracteurs agricoles,

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 september 1978 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en van de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, wordt vervangen door :

« Artikel 1. Er wordt een paritair comité opgericht, genaamd « Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn », dat bevoegd is voor de werknemers die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en hun werkgevers, te weten, de ondernemingen die, met uitsluiting van die welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, het Paritair Comité voor het garagebedrijf, het Paritair Comité voor de warenhuizen of het Paritair Comité voor de grote kleinhandelzaken, zich hoofdzakelijk bezighouden met :

1. de uitsluitende of hoofdzakelijke uitvoering van elektrische en elektronische montage- en installatiewerken, ook op voertuigen en schepen, met huishoudelijke, commerciële, industriële of wetenschappelijke bestemming in de volgende voornaamste gebieden : verlichting, drijfkracht, verwarming, produktiematerieel, overbrenging en omvorming van stroom op lage, hoge en zeer hoge spanning, telefonie en signalisatie, explosiemotoren, radio, zwakstroom, telefonie en telegrafie;

2. de groothandel (met inbegrip van de import-export) of kleinhandel in elektrische en elektronische toestellen, zelfs indien zij die toestellen bewerken, afwerken, onderhouden, herstellen of plaatsen, uitgezonderd deze toestellen welke specifiek bestemd zijn voor al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen, de elektrische en de elektronische kantoor-machines;

3. de radio- en teledistributie;

4. het plaatsen en/of het herstellen van geluids-, beeld-, signalisatie- en belichtingsinstallaties;

5. de installatie van veiligheidsapparaten;

6. de herstelling van plaatwerk en spuitwerk van het koetswerk van motorvoertuigen;

7. de ombouw, de herstelling of het rechte van chassis van al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen;

8. de constructie en de ombouw, in beperkte serie en buiten serie, van het koetswerk van al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen, van cabines, aanhangwagens en opleggers; onder beperkte serie en buiten serie moet begrepen worden de vervaardiging op niet-industriële basis;

9. de fabricage van, de herstelling, het onderhoud en/of de handel (invoer, uitvoer, groot- en/of kleinhandel) van alle horlogerieartikelen, juwelen, goud- en/of zilverwerk;

10. het vergulden, verzilveren, rhodiëren van alle horlogerie-artikelen, juwelen, goud- en/of zilverwerk;

11. het polijsten van horlogerieartikelen, juwelen, goud- en/of zilverwerk;

12. de fabricage en de herstelling van medailles in alle metalen;

13. het graveren op edele metalen;

14. het zetten van edelstenen;

15. de groothandel (met inbegrip van de import-export) of de kleinhandel in de hieronder vermelde voorwerpen, zelfs indien zij deze voorwerpen en/of toestellen gewoonlijk bewerken, afwerken, onderhouden, herstellen of plaatsen :

a) materiaal voor de burgerlijke bouwkunde en/of voor intern transport,

b) fietsen,

c) landbouwmateriaal, met inbegrip van de landbouwtractoren,

d) appareils et matériels électriques et électroniques spécifiquement destinés aux véhicules routiers, motorisés ou non,

e) machines de bureau mécaniques, électriques ou électroniques,

f) ainsi que tout autre objet en métal et/ou appareil mécanique;

16. le commerce de lustres;

17. le commerce de sanitaire et de chauffage central sans placement;

18. l'exploitation, y compris la réparation ou l'entretien, des appareils de distribution automatique, de billards et autres jeux électriques ou électroniques ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

d) elektrische en elektronische toestellen en materieel die specifiek bestemd zijn voor al dan niet gemotoriseerde wegvoertuigen,

e) mechanische, elektrische of elektronische kantoor machines,

f) evenals elk ander voorwerp in metaal en/of mechanisch toestel;

16. de handel in kroonluchters;

17. de handel in sanitair en centrale verwarming zonder plaatsing;

18. de exploitatie, met inbegrip van de herstelling of het onderhoud van verkoopautomaten, biljarten en andere elektrische of elektronische spelen.»

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 85 — 642

27 MARS 1985. — Décret modifiant le décret réglant, pour la Communauté française, les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. L'article 16 du décret réglant, pour la Communauté française, les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983, est complété par la disposition suivante :

« L'Exécutif de la Communauté française fixe la procédure et le fonctionnement du Conseil d'appel. »

Art. 2. Le ministre-membre de l'Exécutif de la Communauté française qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 mars 1985.

Le Ministre-Président chargé des Affaires culturelles et des Relations extérieures,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. MONFILS

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement,

R. URBAIN

(1) Session 1984-1985.

Documents du Conseil. — N° 166, n° 1. Projet de décret. — N° 166, n° 2. Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 6 mars 1985.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 85 — 642

27 MAART 1985. — Decreet tot wijziging van het decreet tot regeling, voor de Franse Gemeenschap, van de toekenning van de studietoelagen en de studieleeningen, gecoördineerd op 7 november 1983 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Artikel 16 van het decreet tot regeling, voor de Franse Gemeenschap, van de toekenning van de studietoelagen en de studieleeningen, gecoördineerd op 7 november 1983, wordt door de volgende bepaling aangevuld :

« De Franse Gemeenschapsexecutieve stelt de procedure en de werking van de Raad van beroep vast. »

(1) Zitting 1984-1985.

Bescheiden van de Raad. — Nr. 166, nr. 1. Ontwerp van decreet. — Nr. 166, nr. 2. Verslag.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 6 maart 1985.